

bb 61. ausztriába utazik a buzsáki népi együttes

i há/hné-lm sr

1963. augusztus 12.

a buzsáki népi együttes augusztus 16-tól 19-ig vendég-szerepel az ausztriai st. veit an der glan községben. a 35 tagú népi együttes az „este a fonóban”, a „mi május 1-énk”, és a „Leány és férfi szüretes tánca”, című műsorral lép fel az osztrák közönség előtt. a műsorban kizárólag buzsáki népi táncokat, népdalokat mutatnak be népviseletben.

októberben a buzsáki népi együttes látja vendégül a st. veit an der glan együttesét, amely több községben szerepel majd./mti/

--

bb 62. elkészült a hatvanadik ezertonnás uszály balatonfüreden

vid te-lm ki

1963. augusztus 12.

a magyar hajó- és darugyár balatonfüredi üzemegységében évek óta gyártják a mahart megrendelésére a hazai hajópark legnagyobb uszálytípusát, amelyet elsősorban vasércszállításra használnak. az ezertonnás uszályok hegesztett kivitelben készülnek és a 75 méter hosszú hajótestet különösen erős bordázattal merevítik. a hajógyárban most készült el a hatvanadik ezertonnás uszály. a vízijármű szovjet kikötők és dunaujváros között teljesít majd szolgálatot./mti/

--

bb 63. időjárásjelentés

sze-lm la

1963. augusztus 12.

a meteorológiai intézet jelenti 1963. augusztus 12-én, hétfőn este:

felhőátvonulások, esők, zivatarok

várható időjárás kedd estig: északnyugatról délkelet felé vonuló felhőzet, főként a dunántúlon és északon esőkkel, zivatarokkal. a dunántúlon élénk, máshol mérsékelt északnyugati, nyugati szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: a nyugati megyékben 21-24, máshol 25-29 fok között./mti/

--

19.34/-szb

-31-



**MTI.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 6-7. Telefon: 159-400, 359-400

A szerkesztésért és kiállításért a vezérigazgató felel.

1963. augusztus 13.

bb 1. „a szocialista képzőművészet kibontakozása”, - új kiadvánnyal bővült a „művészettörténet”, sorozat

i tf-lm sr

1963. augusztus 13.

„a szocialista képzőművészet kibontakozása”, címmel állították össze a - képzőművészet történetét az ősidőktől napjainkig felölelő - „művészettörténet”, sorozat legújabb könyvét. a kiadvány a napokban jelent meg a gondolat kiadó és a képzőművészeti alap kiadványvállalatának közös gondozásában.

a könyv első részében markova valéria a szovjet képzőművészet kialakulásáról és fejlődéséről nyújt részletes áttekintést. a művészettörténeti szakmunka második fejezete a szocialista művészetet ismerteti 1945-60-ig, kovancec ilona feldolgozásában. a szovjetunió és a népi demokratikus országok, valamint chile, belgium és mexikó művészeinek munkásságát 87 festmény-, szobor-, rajz- és plakátreprodukció, fényképfelvétel szemlélteti./mti/

--

bb 2. munkásmozgalmi emléket találtak a diósgyőri várban

vid zs/tné-lm zs

1963. augusztus 13.

a négytornyú diósgyőri vár helyreállítási munkái közben az északnyugati torony falából leforrasztott bádogszelence került elő. a dobozban egy papirtekercs volt 1896 augusztus 16-1 dátummal és 200 névaláírással. az aláírók arról értesítették az utókort, hogy a diósgyőri vasasok a megjelölt évben közös kiránduláson vettek részt a történelmi nevezetességű várban. az érdekes munkásmozgalmi leletet átadták a diósgyőri kohászati múzeumnak. előzőleg azonban a 200 névaláírást tartalmazó lapot lefényképezték, a kópiához mellékeltek egy mai keltezésű levelet arról, hogy az eredeti okmányt mikor találták meg, s a kópiát új bádogdobozban visszafalazták régi helyére./mti/

--

-1-

*me*

bb.3. tetőpontján a budakörnyéki őszibarack-szüret: beértek a magvaváló fajták, október közepéig még 200 vagon termést szednek le

1 áe/lk csm ká

1963. augusztus 13.

a budai hegyvidék déli lejtőin most van az őszibarack-szüret dandárja. a legnagyobb felvásárlótelepről, nagytétényből eddig már 101 vagon barackot szállítottak el. közvetlenül innen indul távoli útjára, európa csaknem minden nyugati országába a budai járás pompás gyümölcse. a nagy csomagolóüzemben éjjel-nappal dolgoznak a szállítmányok előkészítésén. több, mint nyolcezer háztáji szórványgyümölcsből és az alig néhány éves nagyüzemi telepítésekről származóan érkezik az áru a felvásárló-telepekre. a xxii. kerületi béke tsz és a sóskuti közös gazdaság 80 vagon őszibarackot értékesít az idei szezonban, a diósdai szakszövetkezet több mint 60 vagon gyümölcset ad a bel- és külföldi fogyasztóknak. a legszebb termést most is a kertészeti és szőlészeti főiskola törökbálinti tan-gazdaságának 160 holdas termőgyümölcsöséből szedik. innen mintegy 50 vagon áru kerül kereskedelmi forgalomba. a munka a következő napokban még fokozódik, mert beértek a magvaváló fajták is, amelyeket főként a konzervgyárakba irányítanak. a szezon hátralévő heteiben - október közepéig - még több mint 200 vagon őszibarackot vásárolnak fel buda környékén.  
/ mti/

--

bb.4. új fellépésekre készül az okisz erkel ferenc művészegyüttese

1 ol/tm csm sr

1963. augusztus 13.

az okisz erkel ferenc művészegyüttese nemrég tért vissza nagysikerű lengyelországi utjáról s most hazai szereplésre készül.

a 180 tagu együttes az alkotmány ünnepe alkalmából augusztus 18-án debrecenben, 19-én nyíregyházán lép fel ahol bemutatja a „dobban a föld”, című műsort, amely a nagy forradalmak emlékét idézi. a műsor második részében „népek barátsága”, címmel a különböző népek zenei kulturáinakból adnak izelítőt. augusztus 31-én az együttes 50 tagja karcagon lép fel.

az énekkar szeptember 3-án a petőfi rádióban szerepel a nagy sikert aratott lengyelországi műsorral. / mti/

--

-2-

bb 5. befejezték az „énekek éneke”, és a „hattyudal”, forgatását

1 s/gk-lm sr

1963. augusztus 13.

a hunnia filmstudio forgatócsoportja a napokban befejezte két új film, az „énekek éneke”, és a „hattyudal”, forgatását. dobozy imre forgatókönyvéből keleti márton rendező készítette a „hattyudal”, című filmet. az érdekes történet főszerepeit pécsi ildikó, páger antal és a főiskolás béres ilona alakítja.

bacsó péter rendező forgatócsoportja is befejezte a mai fiatalokról szóló „énekek éneke”, című film forgatását. a történet főszereplői gyermekek; csaknem 200 fiú és lány játszik a filmben.

a hunnia filmstudio műtermeiben a jövő hét elején megkezdik a két film utószinkronizálását. / mti/

--

bb 6. vihar előtti csend a gemenci erdőben - néhány hét múlva elkezdődik 600-700 szarvasbika „hangversenye”,

vid j-lm ká

1963. augusztus 13.

nagy csend honol most az augusztusi melegben hűvös gemenci erdőben. ez azonban a közelgő szarvasbögést megelőző „vihar előtti”, csend. a vadőrök éjjel-nappal talpon vannak, napközben a cserkelő-utakat egyengetik, éjjel pedig a vadakat fürkészik.

a nagy vadrezervátumban party istván fővadász közlése szerint legalább 300 kilométernyi cserkelő-utat, s 500-600 kilométer hosszú kocsival megközelíthető vadászutat készítenek elő a szeptemberi vadászatra. ezeket az ösvényeket megtisztítják az avartól és a száraz gallyaktól, kisöprik és elgereblyézik, hogy a vadászvendégek nesztelenül közelíthessék meg a kiszemelt példányt. megkezdtek a szók felfrissítését is: mintegy 150 vájt fatuskót 1000 kilogramm sóval töltenek meg. fontos csemegéje ez az ártéri erdő-szigetországban tanyázó körülbelül 2 000 szarvasnak köztük a 600-700 bikának.

a fiatalabb agancsosok már próbálgatják éjjelenként a hangjukat, köszörülgetik torkukat, de ez csak amolyan „kamaszkodás”, az igazi gemenci hangverseny szeptemberben kezdődik. / mti/

--

-3-

bb.7. szerdán mutatkozik be a szegedi szabadtéri játékokon a magyar állami népi együttes

vid/n zs

1963. augusztus 13.

a szegedi szabadtéri játékok idei utolsó bemutóját szerdán tartják, amikor a magyar állami népi együttes magyar rapszódia címmel mutatja be újszerű összeállítású műsorát. a társulat 120 táncosa és énekese, valamint műszaki személyzete hétfőn érkezett meg szegedre, ahol a délutáni és esti órákban a beloiannisz téri szabadtéri színpadon már meg is tartotta az első próbákat.

az együttes művészeti vezetői műsorukról elmondták az mti munkatársának, hogy az előadás magyarország táncainak szinte teljes keresztmetszetét adja. szatmár, somogy, sopron, békés és más tájak táncai váltják majd egymást. ennek megfelelő gazdaságu kosztüm- és kelléktárak is. a tánc- és énekegyüttes 14 fajta népviseletet vesz fel a különböző táncokhoz és táncjátékokhoz: s 600 kosztümet vált az előadás alatt. körülbelül nyolc-tízezer eredeti népi ruhadarabot viselnek majd a szereplők.

nemcsak táncban és kosztümben, hanem muzsikában is teljességre törekszenek. az egyszerű eredeti parasztmuzsikától a legmagasabbrendű feldolgozásig változatosan, érdekesen állították össze ének-kari és zenekari műsorukat. a színpadon egy-egy jelenetnél, táncszámnál mindig legalább 24 pár lesz színen, hogy táncukkal, játékuikkal kellőképpen be tudják tölteni a hatalmas színpadot.

az állami népi együttes magyar rapszódia című műsorát a 12 év alatt bemutatott legsikerültebb táncaikból állították össze. előadásukat a fergetegessel nyitják, bemutatják rábai miklós régi magyar hagyományokat feldolgozó fosztóka című mese-jelenetét, a lakodalom nagyrédén című táncjátékot. műsorukban szerepel az első szerelem című tánckompozíció is, amellyel az együttes 87 nemzet versenyzői közül aranydíjat nyert a helsinki világitjusági találkozón.

a magyar rapszódia című műsort a szerdai bemutaton kívül 18-án, vasárnap, és 20-án kedden láthatják majd a szegedi szabadtéri játékokra ellátogató vendégek. az előadásokra még kaphatók jegyek a játékok szegedi jegyirodáján./mti/

..

8.10 /zs

- 4 -

bb.8. hatvanöt új tanterem pécsen - gyógyszeripari tagozatu osztály - gimnáziumban

vid/n zs

1963. augusztus 13.

pécsen hatvanöt új tanteremben kezdődik meg a tanítás szeptemberben. a nyugati városrészben tizenkilenc tanteremes iskolát avatnak. a déli városrészben tizenkilenc tanteremmel 800 tanuló részére nyílik új általános iskola, a pécsi tanárképző főiskola pedig tizenhat tanteremmel bővül a tanév kezdetére.

több speciális tagozatu osztályt is szerveznek. a nagy lajos gimnáziumban angol nyelvi és kémia-fizika tagozatu, a janus pannonius gimnáziumban pedig francia, illetve német nyelvű osztály indul. az új-mécskaljai gimnáziumban bevezetik a gyógyszeripari tagozatot, illetve a műszaki rajz 5 plusz 1-es oktatását. a gyógyszeripari tagozatra azok jelentkezhetnek, akik a munkaterületen kívánnak majd dolgozni. a baranya megyei gyógyszerügyi központ és az iskola szerződése szerint a vállalat továbbképzést és elhelyezkedést biztosít a tagozaton végzők számára./mti/

..

bb.9. naponta nyolcvanezren hallgatják a tízéves szolnoki rádió műsorát

vid/n zs

1963. augusztus 13.

tíz évvel ezelőtt, 1953 augusztusában jelentkezett először önálló műsorral a magyar rádió szolnoki stúdiója. az első években egyszerű kisadóval dolgoztak és alig néhány száz szolnoki család hallgatta műsorukat. azóta korszerű stúdiót kapott a rádió és a megyén kívül ma már pest, bács-kiskun, csongrád, heves, hajdu és békés megye lakói is rendszeresen hallgatják a napi adást. a szolnoki stúdió népszerűségére jellemző, hogy egyre több hallgató keresi fel levelével, amelyben tanácsokat kérnek és észrevételeiket közlik a szerkesztőséggel. a legutóbbi közvéleménykutatás megállapította, hogy naponta átlagosan 80.000-en hallgatják a rádió egyórás adását./mti/

..

8.15 /zs

- 5 -

le

bb.10. 90 külföldi szakembert várnak a fotografiai konferenciára

1 tz/n vg

1963. augusztus 13.

augusztus 27 és 31 között rendezi meg a 4. tudományos és alkalmazott fotografiai konferenciát a technika házában az optikai, akusztikai és filmtechnikai egyesület.

az ötnapos konferencián több mint 40 előadás alapján a fotografiai tudomány elméleti és gyakorlati kérdéseit vitatják meg, így többek között a fényérzékeny rétegek érzékenyítését, tartósságuk növelését, szemcsézettségük kérdéseit, a színes filmek előhívásának újabb módszereit. a konferencián előreláthatólag 35-40 hazai és 90 külföldi - szovjet, bolgár, csehszlovák, lengyel, német, belga, olasz és svájci - szakember vesz részt./mti/

bb.11. távol-keleti gépkocsik számára terveznek karbantartó és nagyjavító telepeket az úvaterv mérnökei

1 tz/n vg

1963. augusztus 13.

az utóbbi években a távol-keleti országokban is olyan rohamos fejlődésnek indult a gépkocsi-állomány, amivel nem bírt lépést tartani a kiszolgáló berendezések - karbantartó, nagyjavító műhelyek stb. - gépesítése. e hiányok pótlása ma már ott is halaszthatatlanná vált.

ilyen létesítményekre készítettek ajánlati terveket az utvasutótervező vállalat mérnökei. ezekből a tervek közül valóban hatalmas méretek bontakoznak ki. a tervezett négy típus közül a legkisebb is - egy karbantartó állomás - egymagában száz gépkocsit tud kiszolgálni. a többi három típust viszont - egy további karbantartó, egy nagyjavító és egy olyan komplex-telep típusát, amely mindkét feladat elvégzésére alkalmas - egyaránt 600 autóbusszra és 400 tehérgépkocsira tervezték.

jellemző az arányokra, hogy egy-egy ilyen telep tető szerkezetének felülete eléri az 5000 négyzetmétert. ráadásul a tervek szerint ez a hatalmas tető egyetlen tartóoszlop nélkül hidalja majd át a körülbelül 70x75 méteres csarnokot, amelynek belsejében tehát semmi sem akadályozza a szabad mozgást és a munkát.

különleges feladatok elé állította a tervezőket a mienktől lényegesen eltérő klíma. emiatt ugyanis nemcsak a magyarországról szállítandó gépi berendezéseket kell majd alkalmassá tenni a sajátos légköri stb. adottságok elviselésére, hanem olyan „fészerszerű”, megoldás lehetősége is felmerült, hogy az oldalfalak mellőzéseivel csupán tetőt építenek a gépi berendezések, a dolgozók és a karbantartásra vagy javításra kerülő kocsik védelmére.

a tervezők munkájából azonban nemcsak távol-keleti part neregünknek lesz - remélhetőleg - közvetlen hasznuk, hanem magunknak is. tervezés közben ugyanis számos olyan új ötlet merült fel és sok olyan újszerű megoldási lehetőséget dolgoztak ki, amit a jövőben a hazai létesítmények tervezése közben is igen jól értékesíthetnek.

/mti/

8.20 /zs

- 6 -

Le

bb.12. 25 éves az oroszországi bányászat

vid/n ki

1963. augusztus 13.

az ország egyik legfiatalabb szénmedencéje, az oroszországi, az idén ünnepli fennállásának 25. évfordulóját. még a 30-as évek elején kezdték meg ezen a vidéken a kutatásokat és 1938-ban fogtak hozzá a bányászkodáshoz. az oroszországi bányákban ma már naponta 8600 tonna szénet termelnek. a szén nyolcvan-kilencven százalékát a legkorszerűbb fronti műveléssel nyerik. a bányákkal együtt fejlődött, gyarapodott oroszországi is. az egykori 1700 lelket számláló, még vasutállomással sem rendelkező kis falu mellett, egy évtized alatt virágzó, szép, 17.000 lakosú város épült./mti/

bb.13. pisztrángok a borsodi hegyi patakokban

vid/n ká

1963. augusztus 13.

a kelet-bükki erdőgazdaság garadnai pisztrángnevelőtelepének dolgozói az idén 187.000 sebes- és szivárvány-pisztráng-ivadékot telepítettek ki természetes vizekbe, a jósva, garadna, pénzes, bán és ménes-patakbába. az erdők mélyén csörgedező tiszta vizű patakokban a kis halak a vártnál gyorsabban fejlődtek, 5-6 centiméter hosszúra is megnőttek, s igen kevés hullott el közülük. a szakemberek véleménye szerint a pisztrángok két év múlva érik el a 15-20 dekás súlyt, vagyis azt a nagyságot, amikor kifoghatók. a sporthorgászok eddig csak a lillafüred alatti hámoritóban foghatták az izletes husu halakat./mti/

bb.14. gazdag kamillaszüret a hevesi tájakon

vid/n ká

1963. augusztus 13.

heves megye területén az idei nyáron bő termést takarítottak be gyógynövényekből. a herbária országos gyógynövényforgalmi szövetkezeti központ besenyőteleki telepén 10 vagon nyers kamillát gyűjtöttek össze a hevesi tájakról. ebből a fontos gyógynövényből az idén első sorban a hazai igényeket elégítik ki, de jelentős mennyiséget szállítanak külföldre, így svájcba, hollandiába és svédországba is. a közkedvelt gyógynövény tizkilogrammos csomagokban kerül a külföldi piacra./mti/

8.25 /zs

- 7 -

Le

bb. 15. hatásos légyirtási módszer

vid/n ká

1963. augusztus 13.

a kiskunhalasi állami gazdaságban szücs józsef növényvédő agronómus megalkotta a hatásos légyirtás módját. a rovarok az állami és a termelőszövetkezeti gazdaságokban az idei száraz melegben méginkább elszaporodtak, s milliószám lepték el az állattenyésztő központokat. ez nemcsak tisztasági és egészségügyi szempontból okozott gondot, hanem az állatok nyugalmát is állandóan zavarta. kiskunhalason most hadat üzentek a legyeknek. a különböző, mintegy tízféle idegméreg közül erre a célra a ddt és a diazinon-phenkapton keveréke permetlé formájában bizonyult a leghatásosabbnak. a 100 liter vízben adagolt 60 deka ddt és 20 deka diazinon-phenkapton oldattal permetezett istállóban és környékén hónapokig nem lehetett legyeket látni. a vegyszer az állatokra nézve teljesen ártalmatlan./mti/

..

bb. 16. a kibernetikai és matematikai módszerek térhódítása az orvostudományban - az 5. orvos-elektronikai kongresszus magyar részvevőjének nyilatkozata

1 ms/n sr

1963. augusztus 13.

a közelmúltban zajlott le a belgiumi liege-ben az 5. nemzetközi orvos-elektronikai kongresszus. magyar részről az egészségügyi minisztérium küldetésében strobl györgy mérnök, a budapesti orvostudományi egyetem 1. számú szemklinikája elektro-fiziológiai laboratóriumának vezetője vett részt ezen az érdekes tanácskozáson. hazatérve a következőket mondotta tapasztalatairól a magyar távirati iroda munkatársának:

- elektronikus eszközök alkalmazása nem új dolog az orvosi gyakorlatban, az ekg, az elektroencefalográf és általában minden regisztráló berendezés elektronikus erősítéssel dolgozik. ezen a kongresszuson különösen az ekg műszerek nagy fejlődését lehetett megállapítani. ezeknek a nélkülözhetetlen diagnosztikus műszereknek különböző válfajait fejlesztették ki. többek között a magzatok szívműködésének mérésére alkalmas ekg berendezéseket.

- továbbfejlődésről számoltak be a műszerek miniatürizálása tekintetében is. a kísérleti állatok szerveibe beépített regisztráló berendezések, miniatür rádió adó-vevők, agyi ingerek, izomíngerek elvezetésére szolgáló készülékek egyre nagyobb számban szolgálják a kutatást. ma már több országban kereskedelmi áruk az olyan kísérleti állatok, amelyeket a kísérletekhez megkívánt berendezéssel ellátva, valósággal beépített készülékkel lehet kapni.  
/folyt.köv./

8.50 /zds

- 8 -

le

bb.16./ a kibernetikai és matematikai...1.folyt./n

- a legszembetűnőbb számomra kétségtelenül a kibernetikai és matematikai berendezések előretörése az orvosi munkában és a kutatásban. az egyik ülésorozatban például egy egész napon át foglalkoztak a digitális számológépek orvosi alkalmazásával, diagnosztikus célokra és statisztikai feldolgozásokra. hasonlóképpen erősen terjed ezekre a célokra a lyukkártyás berendezések használata. a matematikai gépek megkönnyítik a kutató munkát, mert rendkívül rövid idő alatt lehet az összegyűjtött adatokat különböző szempontok szerint csoportosítani, feldolgozni. a számológépek sok felesleges adminisztratív teherrel szabadíthatják meg az orvosokat, lényegesen megkönnyíthetik a kórházi nyilvántartást, a szükséges adatok kikeresését. a számológépek felhasználásának egyik érdekes lehetőségét mutatták be. a digitális rendszerű gépek memóriában tárolják a betegekről szerzett adatokat, vizsgálati, mérési eredményeket, amelyeket írásban nem is kell rögzíteni, mert a gép emberi parancsra szükség esetén villámgyorsan előkeresi memóriájából a pontos adatokat.

- nagy figyelmet keltettek az analóg elektromos modellek, amelyek a szervezet munkáját mintegy elektromos nyelvre áttéve segítik a kutatást. ilyen elektromos modellek révén tanulmányozható például a keringési szervek munkája és különböző betegségek hatása a vérellátásra.

- az elektronika, a félvezető- és impulzustechnika rohamos fejlődése már eddig is nagy eredményeket adott az orvosi alkalmazásban. a kongresszus egyik látványossága volt az a közvetítés, amikor a mayo-klinikán a betegekről készített eeg /elektroencefalográf/ felvételeket a transatlantic társaság kábeljein keresztül közvetítve egyidőben az egész kongresszus láthatta. bár ilyesmire gyakorlatilag szükség nincs, ez a technikai bravur is bepillantást enged azokba a lehetőségekbe, amelyeket a modern technika az orvostudomány részére nyújt, - fejezte be ismertetését strobl györgy./mti/

..

bb.17. színház, mozi, áruház, modern szálló és hétemeletes irodaház épül szekszárdon

vid/n zs

1963. augusztus 13.

elkészült szekszárd főterének rendezési terve. a fejlesztési program szerint a megyei székhely központjában a következő években hétemeletes irodaházat, mozit, színházat, nagy szállodát és áruházat építenek.

gyors ütemben fejlődik szekszárd többi negyede is. a városban 300 ágyas tudószanatórium és más egészségügyi intézmény épül, s hamarosan befejezik az autóközlekedési vállalat korszerű forgalmi telepének építését. a napokban megkezdték a megyei tervezőiroda székháza alapjainak lerakását is./mti/

..

8.58 /zs

- 9 -

le

bb.18. háromszázhatvankilencen pályázták meg a kis jankó bori díjat - augusztus 20-án kiállításon mutatják be a legszebb pályamunkákat

vid/n zs

1963. augusztus 13.

augusztus 20-án lesz tíz esztendeje, hogy a matyóvidék híres himzösszonyát, az azóta elhunyt kis jankó borit a népművészet mestere címmel tüntették ki. gazdag életpályája során több mint ezer régi, matyómintát gyűjtött össze, rajzolt le, s egész generációt tanított meg az ősi motívumok kivarrására.

az évforduló alkalmából a borsod megyei tanács, a népi iparművészeti tanács és a mezőkövesdi matyó háziipari szövetkezet kis jankó bori díjat alapított és elnyerésére országos pályázatot hirdetett. a pályázaton az ország legjobb népművészein kívül nagy számban vettek részt a különböző diszitő szakkörök tagjai is, s az ország különböző részeiből: karcagról, sárközből, hódmezővásárhelyről, balassagyarmatról, kalocsáról, recskről és nyíregyházáról összesen 369 pályamunkát küldtek be. mezőkövesden, szentistvánban és tardon például 30 népművész 47 terítőt, falifutót, párnát és étkezési garnitúrát készített. a tarkarózsás motívumok nagyrésztét ugynevezett ómatyó laposöltésekkel és keresztaszemes himzésekkel varrták ki. a karcagiak terítőiket és párnáikat nagykunsági szűrhimzéssel, a nyíregyházaiak pedig beregi himzéssel varrták ki.

az értékes pályamunkák elbírálását megkezdték. a díjnyertes munkákból, a legszebb himzések közül augusztus 20-án mezőkövesden kiállítás nyílik. a kiállítás előtt átadják a három nyertesnek a kis jankó bori emlékérmét és a három-háromezer forintos pénzjutalmat. ezenkívül 16 pályamunkát 500, 700 és 1000 forint pénzjutalommal díjaznak./mti/

..

bb.19. erélyesen fel lépnek a fogyasztók megkárosítói ellen a budapesti vendéglátóiparban

i tó/n vg

1963. augusztus 13.

a budapesti vendéglátóipar sokezer dolgozója között még mindig akadnak olyanok, akik sokszor hanyagságból, felelőtlenül, nem egy esetben szándékosan megkárosítják a fogyasztókat. a vendéglátóipari tröszt utasítása alapján a vállalatok az eddigieknél erélyesebb, intézkedésekkel igyekeznek gátat vetni a visszaéléseknek. felhasználják erre a munka törvénykönyvben biztosított büntető rendszabályokat, a társadalmi bíróságok segítségét, s végső esetben a szakmába nem való személyek eltávolítását is.

/folyt.köv./  
9.03/zs

- 10 -

bb.19./ erélyesen fel lépnek...1.folyt./n

mostanában több olyan intézkedést hoztak, amelyek figyelemre méltóak. éppen az elmúlt kánikulai napokban győződtek meg az illetékesek arról, hogy nagyrészt indokoltak a vendégek panaszai a hűtés nélkül felszolgált italok miatt. lépten-nyomon előfordul, hogy még ott sem használják ki a hűtési lehetőségeket, ahol erre megvannak az adottságok. éppen ezért felelősségre vonták és pénzbírsággal büntették kulics lajost, a veronika étterem üzletvezetőjét, mert annak ellenére, hogy az üzlet 70 kiló jéggel rendelkezett, a sört hűtetlenül, melegen szolgálták fel. a délbudai vendéglátó vállalat pingvin nevű bisztrójában üzemképes volt a hűtőszekrény, és hűtőpult, a gyümölcsöt mégsem hűtötték. antal nándor üzletvezetőt fegyelmi uton felelősségre vonták.

nemrégiben ülésezett a 8. kerületi vendéglátó vállalat társadalmi bírósága és figyelemre méltó ítéletet hozott. a 899. számú italbolt italmérője azzal a váddal került a társadalmi bíróság elé, hogy blokk helyett készpénzért adott el italárut. a vád beigazolódt, ezért a bíróság javaslata alapján a vállalat igazgatója hat hónapra alacsonyabb munkakörbe helyezte az italmérőt és csökkentette a számára kifizethető nyereségvisszatérítést is. a bíróság kétséget kizáró módon megállapította a visszaélést, de ítéletének meghozatalakor figyelembe vette és enyhítő körülményként értékelte az italmérő idősebb korát, és beismerését. a társadalmi bíróság azonban nemcsak egyedül a tényt vizsgálta, hanem a körülményeket is, amelyben a visszaélés megtörténhetett. írásbeli megrovásban, illetve szóbeli feddésben részesítette az italbolt két üzletvezető helyettesét és az italmérő egyik dolgozótársát is, mert magatartásukkal tápot adtak a visszaélés elkövetésének, illetve nem leplezték azt le, holott tudtak róla./mti/

..

bb.20. új gyár csarnok csongrádon

vid/n hk

1963. augusztus 13.

az iparilag eddig elmaradott alföldi városban, csongrádon, új nagy gyár alakul ki ebben az évben: az általános szerelő vállalat telepe. az egykori városi villanytelep helyén létesült üzem ezekben a napokban új, modern gyártelepre, az elkészült kétezernégy száz négyzetméteres, négyhajós szerelőcsarnokba költözik. még ebben az évben felépül a másik hasonló csarnok és az irodaház is. a rohamosan fejlődő üzemből az idén már hetvenkét millió forint értékű szellőzőberendezést, légcsatornát, ventilátorházat gyártanak./mti/

..

9.11/zs

- 11 -

b/23. emelkedett a balesetek száma a mezőgazdasági üzemekben - széleskörű vizsgálat békés és csongrád megyében

i kz vm ká

1963. augusztus 13.

a mezőgazdasági és erdészeti dolgozók szakszervezetének felmérése szerint ez év első hat hónapjában csaknem 6.000 baleset történt a mezőgazdasági üzemekben, hétszázal több, mint 1962. első felében. a dolgozók számához viszonyítva leg több a baleset a gépállomásokon: az év első felében minden ezer főre 26,6 baleset jutott. az országos erdészeti főigazgatóság üzemében ugyanakkor 20,2, az állami gazdaságokban 16,5, az országos vízügyi főigazgatóság munkahelyein pedig 14,7. a balesetek miatt százezer munkanap esett ki a termelésből.

a legrosszabb a helyzet békés és csongrád megyében, ezért a medosz elnöksége 13 tagú brigádot küldött ki azzal a feladattal, hogy megvizsgálják e területeken a mezőgazdasági üzemek munkásvédelmi helyzetét. a vizsgálat sok figyelemreméltó, a balesetek megelőzése szempontjából fontos észrevételt eredményezett. így például szembetűnő, hogy a munkásvédelmi intézkedési terveket minden üzemben az előírásoknak megfelelően elkészítik. ezek a tervek tartalmilag és minden egyéb szempontból jók, a hatékonyságukkal van baj. mint kiderült, a középírányító szervek vezetői, szakemberei és biztonsági megbízottai - a medosz megyei bizottságát kivéve - kiszállásaik alkalmával nem ellenőrzik az intézkedési tervek végrehajtását, nem segítik az ezzel kapcsolatos problémák megoldását. a munkásvédelmi őrséget mindenütt megszervezték s a tapasztalat szerint ott, ahol a vezetés komolyan veszi és támogatja tevékenységüket észrevehetően javult a baleseti statisztika. sokhelyütt azonban, a támogatás hiánya miatt, nem tudtak tekintélyt szerezni maguknak. a gyomai gépállomáson, a hódmezővásárhelyi állami gazdaságban és több más mezőgazdasági üzemben tapasztaltak ilyen jelenségeket. jó eredményeket hozott a munkásvédelmi betélapok bevezetése. a betélapokat a traktorosok, vontatóvezetők és fogatosok kapják. szabálysértés esetén a gazdaság vezetői, egyes helyeken a munkásvédelmi őrök bevonnak egy-egy betélapot, s ennek alapján fegyelmi eljárás indul. azokban a gazdaságokban, ahol ezt a rendszert bevezették, javult a munkafegyelem, csökkent a szabálysértések és a balesetek száma. a vizsgált üzemek többségében a balesetvédelmi oktatás alacsony színvonalára, formális jellegére utalt, hogy a megkérdezett dolgozók általában nem ismerték a vonatkozó balesetvédelmi szabályokat.

/folyt.köv./

9.20 /zs

- 12 -

/bb 23. emelkedett.....1.folyt./vm

a szakszervezet a vizsgálat tapasztalataira alapozva elhatározta, hogy széleskörben szervez balesetvédelmi tapasztalatcseréket az egyes üzemek között. az illetékes főhatóságoknak ugyanakkor javasoljuk, hogy anyagilag is tegyék érdekeltté az üzemek vezetőit a baleseti statisztika javításában. a baleseti helyzet romlása esetén alkalmazzák a prémium megvonást, illetve a jutalmak és a nyereségrészesedés csökkentését, javulás esetén pedig jutalmazzák a felelős vezetőket./mti/

bb 25. új művelődési otthonok tolna megyében

vid/zs/tné vm zs

1963. augusztus 13.

a közeljövőben új művelődési otthonokkal gyarapszik tolna megye. a mecsek lábainál levő kismányok lakossága még ebben az évben mozinak is helyetadó kulturális otthont kap, s várdombon hasonló művelődési otthon építését kezdik meg. a koppányvölgyi páriban december végére készül el a kulturotthon, nagykönyiban és felsőnyéken elkészült az új kulturális létesítmények terve, ezeket jövőre építik fel. korszerű művelődési otthont kap szedres község is, szekszárdon pedig korszerű művelődési „kombinát”, építését tervezik./mti/

bb 24. csúcsgyörgy az ifjúsági parkban - bővítik az ifjúsági szórakozóhelyek hálózatát

1 di/gk vm sr

1963. augusztus 13.

budapest egyik legszebb és legforgalmasabb nyári szórakozóhelye a vár aljában az ifjúsági park. tavaly 70 ezer fiatal látott vendégül, az idei évad újabb rekordot ígér. augusztus 5-ig több mint 60 ezren keresték fel. július 29-e és augusztus 5-e között egyébként csúcsgyörgy zajlott a kellemes környezetben: 9300 fiú és lány hallgatott zenét és táncolt az ifjúsági parkban. növeli az eredmény értékét, hogy a szórakozóhely hetenként csak ötször tart nyitva. estéről estére változatos program várja a fiatalokat. minden szerdán amatőr zenekarok csütörtökön pedig amatőr énekesek adnak műsort. szombaton és vasárnap hívatásos előadóművészek lépnek fel.

az ifjúsági park előreláthatólag szeptember 15-én zárja kapuit. őszi-téli-tavaszi utódja egyelőre még nincs. a dália eszpresszót ugyanis visszavették a vendéglátóipar, s most folynak a tárgyalások az új ifjúsági szórakozóhely megnyitásáról./folyt.köv./

9.28 /zs

- 13 -

n/bb 24. csucsforgalom.....1.folyt./vm

a budapesti valamint a miskolci ifjúsági kávéházak és ötórás teák tapasztalatai alapján a városi kiszervezetek szerte az országban arra törekednek majd, hogy új szórakozóhelyeket kapjanak a fiatalok. ezekben kulturált körülmények között hódolhatnak egyik legkedvesebb időtöltésüknek, a táncnak, s nem lennének kitéve az alkohol csábításának sem, mert szeszes italt nem szolgálnak fel. a nagyobb községekben pedig kezdeményezik, hogy az őszi-téli-tavaszi vásárnapokon a művelődési házban vagy másutt rendezzenek ötórás teákat. gondolnak arra is, hogy az ifjúsági szórakozóhelyek mindenütt lehetőséget adjanak a kötetlen művelődésre is. ezért a tánc szünetében többhelyütt irodalmi műsorokat, író-olvasó találkozókat, ankétokat rendeznek, ismeretterjesztő filmeket vetítenek. néhol műkedvelő csoportok szílisták adnak műsort, vagy ki mit tudvetélkedőket hirdetnek. a tervek között olyan elgondolás is szerepel, hogy az ifjúsági szórakozóhelyeken kézi könyvtárból könyveket, folyóiratokat kölcsönöznek, s társasjátékokról is gondoskodnak.  
/mti/

- . -

bb 28. új tüzelési eljárás - havonta félmillió forint megtakarítás  
vid lk vm ki 1963. augusztus 13.

a Lenin kohászati művek martin üzemében a földgázzal együtt olajat is használnak fűtőanyagul, hogy a gáz lángjának hatását növeljék. az olaj porlasztásához az eddigi módszer szerint sűrített levegőt használtak, ami meglehetősen költséges. az üzem műszaki dolgozóinak egy csoportja a miskolci tüzeléstechnikai kutatóintézet munkatársaival közösen új tüzelési technológiát dolgozott ki. eszerint az olaj porlasztásához is a sokkal olcsóbb földgázt használják. az eljárást már két kemencénél üzemszerűen kipróbálták, jól bevált és fokozatosan a többi kemencénél is bevezetik. az új technológia általános és rendszeres alkalmazásával a számítások szerint havonta több mint félmillió forintot takarítanak meg./mti/

- . -

bb 26. piros, zöld és kék festéket permetez ugyanaz a szórófej - elkészült a többszínváltós elektrosztatikus berendezés mintapéldánya

i sl/sze vm vg 1963. augusztus 13.

a magyar ipar egyik legjobban bevált exportgépe az elektrosztatikus festékszóró berendezés, amely nemcsak a munkát gyorsítja és a minőséget javítja, hanem a festékekkel is takarékoskodik.

a berendezés egyetlen hátránya eddig az volt, hogy amíg a szórófej tartalma ki nem fogyott, csak azonos színnel lehetett festeni. színváltáskor a festésre váró gépek egész mozgószalagját le kellett állítani, ami nagy idővesztéssel járt. nemrég a hajtómű és felvonógyár öt tagú brigádja újfajta elektrosztatikus berendezést szabadalmaztatott, amelyben a színek tetszés szerint változtathatók.  
/folyt.köv./

9.35 /zs

- 14 -

/bb 26. piros, zöld.....1.folyt./vm

az új gépen a szórófej nem egy, hanem több tartállyal van összekapcsolva, minden tartályban a megfelelő színű festék, s gombnyomásra bármilyen sorrendben a kívánt szint permetezhetik a gépből. a berendezésnek nagy a jelentősége például a bútorgépiparban, ahol ugyanazt a bútort többféle lakkal kell bevonni, s erre a régi gép csak többszöri átállítás után volt képes.

a többszínváltós elektrosztatikus festőberendezés mintapéldánya elkészült, a hajtómű-és felvonógyár fehérvári uti gyáregységében most éppen külföldi érdeklődőknek mutatják be a gép előnyös tulajdonságait./mti/

- . -

bb 27. hogyan növekednek a kristályok - egy magyar tudós elméletének újabb igazolása

i tz/te vm vg

1963. augusztus 13.

kossuth-díjas akadémikusunk, dr.gyulai zoltán egyetemi tanár kristálynövekedési elméletéhez szolgáltatott újabb igazolást egyik fiatal fizikusunk kutatása.

a technika rohamos fejlődése folytán egyre nagyobb fontosságra tett szert az anyagok kristályszerkezetének vizsgálata. ilyen irányu, főleg a kristályok növekedésére vonatkozó alapkutatásokkal foglalkozik nálunk az építőipari és közlekedési műszaki egyetem kísérleti fizikai intézete is, amelynek egyik fiatal kutatója, malicskó lászló tudományos munkatárs a közelmúltban számolt be legújabb vizsgálatainak eredményeiről. megállapításai újabb oldalról igazolják gyulai professzor „határréteg-elméletét,,.

a régebbi elméletek szerint a kristályok felületére - növekedésük közben - egyszerre mindig csak egyetlen atomréteg rakódik rá. alátámasztotta ezt a feltevést az a vizsgálati eredmény, hogy a növekedés „nyersanyagát,, szolgáltató oldat, olvadék vagy gőz sűrűsége a kristály felé fokozatosan csökken, a ritkuló anyagból tehát egy atomrétegnél több nem is igen rakódhatik rá a felületre.

/folyt.köv./

9.40 /zs

- 15 -

le

le

/bb 27. hogyan.....1.folyt./vm

gyulai professzor azonban, majd utóbb mások is megfigyelték, hogy bizonyos körülmények között a valóságban egyidejűleg az atomoknak nem egy, hanem több ezer rétege épül rá a kristályra. e megfigyelés alapján a magyar tudós új elméletet is dolgozott ki a kristályok növekedésére. eszerint a kristály közvetlen közelében valamilyen átmeneti, „rendező”, állapotú rétegnek kell lennie. azok a részecskék, amellyel majd hozzánőnek a kristályhoz, itt már másfajta állapotban vannak, mint amilyenben előzőleg még e réteg határán kívül voltak, illetve amilyenben a kristályba való beépülésük után lesznek. éppen ezért ezt a réteget a professzor félig rendezett, átmeneti „határrétegnek”, nevezte el.

ezzel a megfigyelt valósággal s a ráépített elmélettel azonban nem egyeztethető össze az oldat stb. fokozódó ritkulása. éppen ezért a gondolat sokáig nem is tudta kivívni az általános nemzetközi elismertetést.

malicskó László megkísérelte ennek az ellentétnek a feloldását. munkatársával, domokos gáborral szintén a sűrűség változásait vizsgálta, de más módszerrel, s így sikerült is azt csaknem a kristály felületéig nyomon követniök. az eredmények azután bebizonyították, hogy a kristály közvetlen közelében - ahol a sűrűséget a régebbi kutatók már nem is vizsgálták - a részecskék ritkulása megszűnik, sőt egyre erőteljesebb sűrűsödésük állapítható meg, mintha a kristály bizonyos szűk környezetből magához rántaná a beépíthető részecskéket. ha pedig - ami jogosan feltételezhető - ez a sűrűsödés a továbbiakban sem szűnik meg, akkor az eredmény újabb alátámasztása a határréteg-elméletnek.

az új megállapítás nemcsak tudományos, hanem gyakorlati szempontból is jelentős lehet. egy tudományos vitakérdés eldöntésén túl ugyanis hozzájárulhat a mesterséges kristálygyártás technológiájának tökéletesítéséhez is./mti/

- . -

bb 30. az árvízvédelmi tartalékszivattyúk is az öntözésnél dolgoznak a hajduságban

vid j vm ká

1963. augusztus 13.

a debreceni vízügyi igazgatóság szakemberei minden lehetőséget igénybe vesznek, hogy a forráságban minél nagyobb területre juttassák el az öntözővizet. a 73 állandó, beépített szivattyún kívül több mint 100 árvízvédelmi tartalékszivattyút is üzemeltetnek a megye termelészövetkezeteiben. a hajdusági földekre naponta 1.7 millió köbméter víz jut el, s a tervezett 65.000 holdból 62.000 holdat már megöntözték./mti/

- . -

le

9.45 /zs

- 16 -

bb.21. szevezettebben, gyorsabban halad a központ fűtőberendezések javítása: szeptember 15-ig befejezik a felújításokat, szeptember 30-ig a karbantartásokat - 40 millió forintot fordítanak az idén a munkálatokra

1 hbj/n vg

1963. augusztus 13.

az előjelek szerint az idén lényegesen kedvezőbb a központi fűtőberendezések előkészítése a fűtési időnyre, mint más években volt. a kerületi házkezelési igazgatóságok közvetlenül a fűtési időny befejeztével megkezdtek a felmérést hol milyen javításokat kell elvégezni. ütemtervet készítettek a feladat megoldására és annak végrehajtását állandóan ellenőrzik. a felújításokat és részben a karbantartási munkálatokat egy vállalat, a fővárosi szerelvényipari vállalat végzi, amely megfelelő számú szakmunkással rendelkezik, s a szerelők már majdnem mindenütt alaposan megismerték a berendezéseket, tehát könnyebben karbantarthatják azokat. a karbantartásban részt vesznek a kerületi házkezelési igazgatóságok műhelyeinek szerelői is. a másik jelentős fejlődés: jobb a kazán és a radiátor-ellátás. ez az iparnak, illetve a tervhivatalnak köszönhető. csupán a koksszal fűthető kazánok szállításánál mutatkozik „elcsuszás”, remélhetőleg azonban a harmadik negyedévben ezeket is megkapják a szerelők, s beépíthetik.

a központi fűtőberendezések javításának gondosabb előkészítése, a megfelelőbb anyagellátás meghozza az eredményét. a számítások szerint a felújításokat szeptember 15-ig befejezik, kivéve néhány nagyobb létesítményt, amelyeket a fűtési időnyre készítenek el. a karbantartást szeptember 30-ig oldják meg, addig sor kerül a próbafűtésekre is, úgyhogy az ott fellelt hibákat még időben kijavíthatják. a központi fűtőberendezések javítására 1963-ban 40 millió forintot költ a fővárosi tanács házkezelési igazgatósága.

a fővárosi tanács házkezelési igazgatósága a következő hetekben is figyelemmel kíséri a javítások, karbantartások, felújítások előrehaladását és szükség esetén gyorsan intézkedik./mti/

- . -

bb.22. hatalmas víztároló épül a zselicségben

vid/n ká

1963. augusztus 13.

a zselicség déli részén - a branya megyei merénye község határában - új mesterséges víztároló előkészítő munkái folynak. egy hosszan elnyúló völgyet 5 méter magas gáttal zárnak el, és összegyűjtik a völgyön áthaladó gyöngyös-patak vizét. ily módon 212 holdnyi elsavanyodott, sáros rétterület kerül víz alá. a komárom megyei bokodi és a borsod megyei rakacai víztároló után ez lesz az ország harmadik legnagyobb mesterséges tava. hossza 2 kilométer és szélessége 450-500 méter lesz, s több mint 3 millió köbméter vizet tárolnak benne. öt zselici termelészövetkezet, illetve állami gazdaság hasznosítja majd a roppant víztömeget.

/folyt.köv./

le

9.55/zs 10,58

- 17 -

bb.22./ hatalmas víztároló...1.folyt./n

a merenyeyi kossuth tsz kérésére a víztároló egyik öblét elkerítik és strandnak képezik ki.

néhány kilométerre merenyétől - ugyancsak a festői szépségű zselici dombok között - egy másik, nagy kiterjedésű víztárolót építenek majd. a somogyapáti mesterséges tó mintegy másfélszázholdas lesz, és 2 millió köbméter vizet tárolnak benne. ennek vizét három szövetkezeti gazdaság hasznosítja: 1000-1500 holdat öntöznek majd vele. a tervek szerint mindkét víztároló még ebben az évben elkészül. /mti/

..

bb.31. szegedi egyetemi hallgatók ötezer éves települést tártak fel hódmezővásárhely határában

vid/n zs

1963. augusztus 13.

a szegedi józsef attila tudományegyetem történelem szakos hallgatói befejezték egy hónapos gyakorlati munkájukat a hódmezővásárhelyi czukor-major közelében. az egyetemisták dr. gazdapusztai gyulának, az őskortörténeti és régészeti tanszék vezetőjének irányításával ötezer éves település feltárásán dolgoztak. az ásatások legnagyobb eredménye, hogy egy őskori kemencét - amely nagyon hasonlít a sokhelyütt ma is használt buboskemencékhez - teljesen épen találtak meg. feltárták két, ötezer évesre becsülhető őskori lakóház maradványait is.

az ásatásokon karcolt és vonalas díszítésű festett cserépedények, csontnyílhegyek, csonttüsk, kőbalták és más használati eszközök is előkerültek. megtalálták egy kis bálványszobor töredékét is. a leletekből megállapítható, hogy az akkor e vidéken élt emberek fejlett szarvasmarha-tenyésztést folytattak. /mti/

..

bb.32. helyreállítják borsod második ipari műemlékét, a szendrői kékfestő házat

vid/n ki

1963. augusztus 13.

a szendrő községben hajdan kialakult kékfestő ipar egyetlen épen maradt emléke az ugynevezett kékfestő ház, amelyet műemlékké nyilvánítottak. a 17. század végén épült földszintes, barokk homlokzatú házat jelenleg raktárnak használják, azonban az idén hozzáfognak helyreállításához. a házban a herman ottó múzeum közreműködésével tájgyűjteményt helyeznek el, elsősorban szendrő és környékének emlékeiből. a kékfestő ház az ómassai őskohó után borsod megye második helyreállított ipari műemléke lesz. /mti/

..

10.02/n 10.59.

-18-

fe

bb 29. az ország legszebb nyárfagyűjteménye a kiskunsági homokon

vid j vm ká

1963. augusztus 13.

a kiskunsági erdőgazdaság a vidék terméketlen homokterületein évente 600 hektáron telepít nyárfát. e gyorsan növekvő fafajta elszaporításával a jövőben még nagyobb mértékben foglalkoznak. ezért már évek óta keresik azokat a fajtákat, amelyek a mostoha körülmények között is gyorsan fejlődnek. ezt a célt szolgálja a kecskemét határában, a csalános-erdő melletti sívóhomokon kialakított populétum, amely jelenleg az ország legszebb nyárfagyűjteménye. itt már harmadik éve tanulmányozzák a több mint 100féle hazai és külföldi nyár növekedését. leggyorsabb fejlődést az olasz nyárfáknál tapasztalták. ebből dugványozással most 50.000 csemetét nevelnek öntözéses viszonyok között. a következő években nagyüzemi méretekben is megfigyelik az olasz nyárfa alkalmazkodó képességét a helyi viszonyokhoz. /mti/

..

bb 33. az alkotmány napi ünnepségek fővárosi műsora

i hi/hné vm sr

1963. augusztus 13.

a budapesti népművelési szervek elkészítették az alkotmány-napi ünnepségek részletes központi és kerületi programját. a hagyományos rendezvény-sorozatok a kettős ünnep mindkét napján reggeltől késő estig tartó szórakozásról gondoskodnak a felnőttek és gyermekek részére egyaránt.

néhány kerületben már 18-án este lesz egy-egy jelentősebb esemény: a halászbástyán szimfónikus hangverseny, a bartók színpadon térszene és műsor, a nagytétényi művelődési házban békenagygyűlés. a főváros egész területére kiterjedő ünnepi program 19-én, a kora délelőtti órákban veszi kezdetét: a központi helyeken térszene köszönti az ünneplő budapestieket, a szabadtéri színpadokon gyermekműsorok, műkedvelő együttesek bemutatói váltogatják egymást. mindenekelőtt a népiünnepélyek hagyományos színhelyein, a nagyobb tömegek befogadására alkalmas kirándulóhelyek árnyas ligeteiben lesz a legnagyobb a forgalom. ezeken a helyeken többtízezer tömegek szórakoztatására rendezkednek be a műkedvelő együttesek és a hivatásos művészek.

/folyt.köv./

10.00/zs 10.59

- 19 -

fe

/bb 33. az alkotmány.....1.folyt./vm

a népligeti vasas-szinpádon 19-én és 20-án a szakszervezet és a vasipari üzemek műkedvelő csoportjai - énekkarok, tánccsoporthok, tánczenekarok és színjátszók - délután 2 órától folyamatos műsort adnak. rossz idő esetén a ganz-mávg vörösmarty művelődési otthonában tartják a bemutatókat. ugyanebben az időben a fás-köri szinpádon a vegyipari és a közlekedési szakszervezet legkiválóbb együttese lépnek fel.

a hűvösvölgyi nagyréten 19-én délelőtt megkezdődnek a kerületi sportnapok eseményei, délután a kisz központi művészegyüttese vendégszerepel a szabadtéri szinpádon. másnap az építők szakszervezetének gyermekcsoportja és felnőtt művészegyüttese gondoskodik a kirándulók egésznapos szórakoztatásáról.

a gellérthegyi szabadtéri szinpádon 19-én délelőtt tréfás gyermekjátékokkal kezdődik a nap, délután a magyar néphadsereg vörös csillag érdemrenddel kitüntetett művészegyüttese szerepel. másnap a külföldön is jól ismert, népszerű bihari táncegyüttes látványos produkcióiban gyönyörködhet a közönség, este 7 órakor pedig utcabállal zárja az alkotmány-napot az első kerület ifjusága.

a margitszigeti bejáratnál 19-én, a szökőkút előtt térézene üdvözli a kirándulókat. a kagyló szinpádon délelőtt bábműsort rendeznek, délután a közlekedési szakszervezet operaegyüttese nemzetek operájából című műsorát adja elő. 20-án délelőtt ugyanitt a varázskagyló című vidám gyermekműsort láthatják a kicsinyek, délután hat műkedvelő együttes közreműködésével ünnepi hangversenyt tartanak.

az állami bábszínház mindkét napon a gyermekeknek szentelt műsorát. 19-én délelőtt a hatodik kerületi benzur- kertben a pinocchioval, délután a csajkovszkij parkszinpádon a fajankó kalandjaival örvendeztetik meg a gyermekeket, a bartók szinpádon az árgylus királyfit, a városmajorban az ezüst furulyát mutatják be.

az alkotmány-napi program hagyományos rendezvényei lesznek a szakszervezeti szimfonikus zenekarok ünnepi magyar hangversenyei is, amelyek ezuttal is főként a peremkerületek zenekedvelő közönségének tolmácsolják a hazai és a külföldi szerzők legkiválóbb alkotásait. népszerű koncert lesz például óbudán a szél utcai szabadtéri szinpádon, továbbá újpest, pestlőrinc, kispeszt szabadtéri szinpádon.

néhány érdekesség még a kettős ünnep műsorából: a rákos-palotai muzeumban szöttesekből, himzésekből, csipkékből színes kiállítás nyílik, a tizenötödik kerületi czabán samu téren kenyérátadási ünnepség lesz, a halászbástyán nemzetközi divatbemutatót rendez a magyar televízió, a cinkotai kossuth művelődési otthonban nagyszabású munkás-paraszt találkozóra gyűlnek össze a környék ipari és mezőgazdasági dolgozói./mt1/- . -

10.13 /zs 11.03

- 20 -

le

bb 34. négynapos tudományos tanácskozás alapvető mikrobiológiai-genetikai kérdésekről

t bc/tr vm

1963. augusztus 13.

kedden délelőtt a magyar tudományos akadémián négynapos tanácskozás kezdődött, amelyen a baktérium-genetika legkorszerűbb irányait vitatják meg. az ezirányú kutatások nagyon alkalmasak az öröklődés menetének és törvényszerűségeinek tanulmányozására, mert az egymást gyorsan váltó generációkon aránylag rövid idő alatt lehet megfigyelni az öröklést befolyásoló tényezők hatásait. ilymódon ezek az alapkutatások értékes adatokat szolgáltatnak annak megismeréséhez is, hogyan történik az öröklődés a magasabbrendű növényi, vagy állati szervezetek sejtjeiben.

a tanácskozáson 20 külföldi - szovjet, amerikai, angol, német, lengyel, cseh-szlovák, japán - tudós vesz részt, közülük többen uttörő kutatásokat végeztek. a négy nap során a magyar kutatók beszámolnak a hazai kutatómunka legfontosabb eredményeiről. elsősorban a genetikai intézetben és a szegedi orvostudományi egyetem mikrobiológiai intézetében folytatott kutatásokról.

a tanácskozáson három fő témát vitatnak meg. az egyik a baktériumok transzformálása /átalakítása/, genetikai sajátosságok átvitele révén. a másik annak vizsgálata, hogyan öröklődik a baktériumsejtben a baktériumölő anyagok képződése. mindkét folyamatban meghatározó szerepe van a dezoxiribonukleinsavnak. a harmadik témakörben éppen ennek a fontos vegyületnek kémiai sajátosságaival és képződésének szabályozásával foglalkoznak.

a megnyitó ülésen a magyar tudományos akadémia biológiai tudományok osztálya nevében dr. straub f. bruno akadémikus üdvözölte a tanácskozást, ezután dr. gyórfy barna, a magyar tudományos akadémia genetikai intézetének igazgatója mondott megnyitót, majd megkezdődtek a szimpozion előadásai.

a tudományos megbeszéléseken kívül a résztvevők megtekintik a magyar tudományos akadémia genetikai és biokémiai, valamint tihanyi biológiai intézetét./mt1/

bb 35. a toto-lotto kirendeltségek ünnepi nyitvatartásáról

lotto/ vm hk

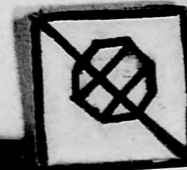
1963. augusztus 13.

a sportfogadási és lottoigazgatóság közli, hogy a toto-lotto kirendeltségek az ünnepek alatt az alábbiak szerint állnak a fogadók rendelkezésére:  
/folyt.köv/

11.00/zs

- 21 -

le



/bb 35. a toto.....1.folyt/vm

budapest, valamint vidéken 17-én, szombaton a szokásos pénteki 18-án, vasárnap a szokásos szombati, míg 20-án, kedden 9-től 13 óra között tartanak nyitva. augusztus 19-én, hétfőn a vasárnap szokásos nyitvatartási rend szerint csupán a budapesti, győri, szegedi, debreceni és a pécsi toto-lotto kirendeltségek lesznek nyitva.  
/mti/

bb 36. nemzetközi szövetkezeti szeminárium kezdődött a margitszigeten  
t cs/lk vm ká 1963. augusztus 13.

a szövetkezetek országos szövetsége a függetlenségüket nemrég elnyert afrikai országok szövetkezeti mozgalmainak segítségével érdeklődésben szövetkezeti szemináriumot rendez budapest, margitszigeti nagyszállóban. a háromhetes szemináriumon algéria, dahomey, guinea, mali és tunézia szövetkezeti küldöttei vesznek részt. meg tárgyalják a szövetkezeti tervezés legfontosabb elméleti és gyakorlati kérdéseit, egyúttal megismerik a magyar szövetkezetek felépítését, tevékenységét, fejlődési eredményeit, valamint a szövetkezeti szervek egymás közötti kapcsolatát.

a nemzetközi szemináriumot kedden molnár károly, a szövetkezetek országos szövetségének elnökhelyettese nyitotta meg. beszédében hangsúlyozta, a népek barátságán, kölcsönös segítségnyújtásán alapuló együttműködés fontosságát.

a szeminárium előadói között szerepel többek között dr. nyers rezső az inszmp politikai bizottságának póttagja, a központi bizottság titkára, dr. erdei ferenc akadémikus, a szövetkezeti tudományos tanács elnöke, dr. bognár józsef egyetemi tanár, a közgazdasági tudományok doktora, szirmai jeno, a szövetség elnöke, erdős józsef, az okisz elnöke, valamint dr. sik endre nyugalmazott külügyminiszter és dr. germanus gyula egyetemi tanár, az arab nyelvek nemzetközi szakértője.

az előadásokat, konzultációkat tapasztalatcsere-látogatásokkal egészítik ki. a szeminárium résztvevői számos mezőgazdasági és ipari termelőüzemet tanulmányoznak, ellátogatnak több földművelésszövetkezetbe és kisipari szövetkezetbe./mti/

12.15 /zs

- 22 -

bb 38. időjárásjelentés

lk vm

1963. augusztus 13.

a meteorológiai intézet jelenti 1963. augusztus 13-án kedde délelőtt:

holnap több napsütés

a hűvös óceáni levegő az utóbbi 24 óra alatt folytatta előnyomulását európa keleti részei felé, több helyen okozva esőt, zivatar. hazánkban tegnap a nap nagy részében változóan felhős volt az idő, majd az esti órákban a hűvös levegő első hullámának megérkezésekor egy-két helyen zivatar alakult ki a dunántúlon és az északi megyékben. ma hajnalban a déli részeken fordultak elő kisebb esők. a csapadék mennyisége 1-3 milliméter volt, csak sopronban mértek 6, szombathelyen 13, kőszegen pedig 15 millimétert. a nap általában 11-13 órán át sütött, csak sopronban mértek 7 órás napfénytartamot. a hőmérséklet a koradélutáni órákban 28-31 fokra emelkedett.

ma hajnalban az északnyugati részeken 13-16, máshol 16-19 fokra süllyedt a hőmérséklet. ma délelőtt a nyugati és déli megyékben folytatódott a felhős, hűvös időnként esős időjárás. budapestben tegnap a hőmérséklet napi középértéke 24.6 fok volt 3 fokkal magasabb mint a sokévi átlag. ma 12 órakor a hőmérséklet 23 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 759 milliméter gyengén emelkedő irányzatú. a balaton vizének hőmérséklete síkfoknál 24 fok.

várható időjárás szerda estig: ma felhős idő, néhány helyen kisebb esővel, időnként élénk nyugatias szél. holnap több napsütés, szárazabb idő, mérsékelt légáramlás. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet nyugaton 13-16, keleten 16-19 fok. legmagasabb nappali hőmérséklet nyugaton 23-26 fok, keleten 26-29 fok./mti/

bb 37. évadnyitás a petőfi színházban

i bi/te vm zs

1963. augusztus 13.

a petőfi színház hétfőn tartotta évadnyitó társulati ülését. katona ferenc igazgató ismertette az idei évad műsortervét. az első bemutató - dörrenmatt: v. frank című zenés szatirája - egyben a színház idei évadnyitó előadása is lesz szeptember 18-án. a darab próbái bozóky istván rendező irányításával kedden kezdődtek meg. a főbb szerepeket kálmán györgy és máthé ercsi, mint vendégek, továbbá agárdy gábor, kozák lászló, galambos ercsi és tomanek nándor alakítják.

a színház szeptemberi műsorán az v. frankon kívül az írma te édes és a lilium szerepel./mti/

14.00/zs

- 23 -

bb.40. kétszáz személyes bányász legényszálló készült  
el perecesen

vid. te csm ki

1963. augusztus 13.

a borsói szénbányászati trösztnél az idén több mint 37 millió forintot költenek munkavédelmi és munkásjóléti beruházásokra, alberttelepen és a feketevölgyi bányatelepen új vízvezeték-hálózatot fektetnek le, ami lehetővé teszi az ivóvíz bevezetését a lakásokba, egyidejűleg a szennyvízlevezető csatornahálózatot is kiépítik, a trösztnél az idén öt új üzemi fürdő építését kezdik meg, ezek közül legnagyobb - 400 személyes - lesz a berentei.

ebben az évben két új legényszálló épült a borsói szénbányászati tröszt területén, a perecsi 200 személyes bányász legényszálló műszaki átvétele kedden kezdődött meg és a tervek szerint a bányásznapra berendezésével is elkészülnek.  
/ mti/

--

bb.39. jugoszláv szakszervezeti küldöttség látogatása  
csongrád megyében

vid / zs/ tné csm zs

1963. augusztus 13.

a szakszervezetek csongrád megyei tanácsának meghívására a jugoszláv szakszervezetek szubotícai járási tanácsának öt tagu küldöttsége látogatott el hazánkba, a vendégek kedden a hőmezővászárhelyi szakmaközi bizottság munkáját tanulmányozták, s az üzemi munkások üdültetésével ismerkedtek, majd mártélyi nyaralótelepen tettek látogatást.

a szubotícai járás szakszervezeti küldöttsége a héten több más csongrád megyei üzemben és termelőszövetkezetben folytat tapasztalatcsere - megbeszélést a helyi szövetkezeti vezetőkkel, a vendégek megtekintik a szegedi szabadtéri játékok soronlévő előadásait is, majd a hét végen utaznak el hazánkba.

/ mti/

--

15.40

- 24 -

*Kc*

bb.41. névreszló poharak, elsőosztályu környezetben harmadosztályu árák a fő utcai új borzóban

i tó/ tm csm vg

1963. augusztus 13.

az északbudai vendéglátó vállalat kedden új borzót nyitott a fő utca 71 szám alatt, a most megnyílt vendéglátóhely korábban is bomzó volt, de olyan korszerűtlen, hogy működését az egészségügyi hatóságok is kifogásolták, az átalakítással úgy képezték ki a helyiséget, mintha egy nagy hordóba lépne a vendég, még a világítás is ehhez alkalmazkodik: a mennyezeten igazi fahordóba rejtették a világítótesteket, az oldalfalakon pedig fáklyaszerű lámpák szórnak sejtelmes fényt, a berendezés a környezethez alakított modern hűtőpult, valamint fehérre mosott asztalok, faragott székekkel.

elsőosztályu környezetben harmadosztályu áron mérnek állandóan legalább négyféle bort - olcsóbbat és drágábbat egyaránt - a jó italokhoz pedig borkorcsolya hidegégeket, abált paprikás-szalonnát, sonkát, sós-husos szendvicseket árúsítanak, újszerű kezdeményezés, hogy a törzsvendégeknek külön helyen, névreszló poharakat tartanak, a poharakba belecsiszolják a vendég nevét, és abból csak a tulajdonosa ihat. / mti/

--

bb.42. a tizenkilenc vagon szovjet villamossági berendezés érkezett a dunai vasműbe

vid/ lk csm ki

1963. augusztus 13

az épülő dunaujvárosi hideghengermű gépészeti és villamossági berendezéseinek nagy részét a szovjet ipar gyártja, a szovjetunióból eddig is sok kisebb nagyobb gépegység érkezett, s ezek felszerelését az építkezéssel párhuzamosan megkezdték.

a napokban érkezett meg az első nagyobb szállítmány, 19 vagon villamossági berendezés, a hideghengermű legfontosabb egysége, a 2. számú gépterem részére készült automatikák és kapcsolók háromnegyed része van már a vasműben.

a beruházási szakemberek véleménye szerint az építőknak elsősorban a 2. gépterem munkát kell gyorsítani, hogy a most érkezett importgépek szerelését mielőbb elkezdhesék. / mti/

--

16.45/-szb

-25-

*Kc*

bb.40. kétszáz személyes bányász legényszálló készült el perecesen

vid. te csm ki

1963. augusztus 13.

a borsói szénbányászati trösztnél az idén több mint 37 millió forintot költenek munkavédelmi és munkásjóléti beruházásokra. alberttelepen és a feketevölgyi bányatelepen új vízvezeték-hálózatot fektetnek le, ami lehetővé teszi az ivóvíz bevezetését a lakásokba. egyidejűleg a szennyvízvezető csatornahálózatot is kiépítik. a trösztnél az idén öt új üzemi fürdő építését kezdik meg. ezek közül legnagyobb - 400 személyes - lesz a berentei.

ebben az évben két új legényszálló épült a borsodi szénbányászati tröszt területén. a perecesi 200 személyes bányász legényszálló műszaki átvétele kedden kezdődött meg és a tervek szerint a bányásznapra berendezésével is elkészülnek. /mti/

--

bb.39. jugoszláv szakszervezeti küldöttség látogatása csongrád megyében

vid / zs/ tné csm zs

1963. augusztus 13.

a szakszervezetek csongrád megyei tanácsának meghívására a jugoszláv szakszervezetek szubotícai járási tanácsának öt tagu küldöttsége látogatott el hazánkba. a vendégek kedden a hódmezővásárhelyi szakmaközi bizottság munkáját tanulmányozták, s az üzemi munkások üdültetésével ismerkedtek, majd mártélyi nyaralótelepen tettek látogatást.

a szubotícai járás szakszervezeti küldöttsége a héten több más csongrád megyei üzemben és termelőszövetkezetben folytat tapasztalatcsere - megbeszélést a helyi szövetkezeti vezetőkkel. a vendégek megtekintik a szegedi szabadtéri játékok soronlévő előadásait is, majd a hét végen utaznak el hazánkba.

/mti/

--

15.40

- 24 -

*Ne*

bb.41. névreszló poharak, elsősztályu környezetben harmadosztályu árak a fő utcai új borzóban

i tó/ tm csm vg

1963. augusztus 13.

az északbudai vendéglátó vállalat kedden új borzót nyitott a fő utca 71 szám alatt. a most megnyílt vendéglátóhely korábban is borzó volt, de olyan korszerűtlen, hogy működését az egészségügyi hatóságok is kifogásolták. az átalakítással úgy képezték ki a helyiséget, mintha egy nagy hordóba lépne a vendég. még a világítás is ehhez alkalmazkodik: a mennyezeten igazi fahordóba rejtették a világítótesteket, az oldalfalakon pedig fáklyaszerű lámpák szórnak sejtelmes fényt. a berendezés a környezethez alakított modern hűtőpult, valamint fehérre mosott asztalok, faragott székekkel.

elsősztályu környezetben harmadosztályu áron mérnek állandóan legalább négyféle bort - olcsóbbat és drágábbat egyaránt - a jó italokhoz pedig borkorcsolya hidegteleket, abált paprikás-szalonnát, sonkát, sós-husos szendvicseket árúsítanak. újszerű kezdeményezés, hogy a törzsvendégeknek külön helyen, névreszló poharakat tartanak. a poharakba belecsiszolják a vendég nevét, és abból csak a tulajdonosa ihat. /mti/

--

bb.42. a tizenkilenc vagon szovjet villamossági berendezés érkezett a dunai vasműbe

vid/ lk csm ki

1963. augusztus 13

az épülő dunaujvárosi hideghengermű gépészeti és villamossági berendezéseinek nagy részét a szovjet ipar gyártja. a szovjetunióból eddig is sok kisebb nagyobb gépegység érkezett, s ezek felszerelését az építkezéssel párhuzamosan megkezdték.

a napokban érkezett meg az első nagyobb szállítmány, 19 vagon villamossági berendezés. a hideghengermű legfontosabb egysége, a 2. számú gépterem részére készült automatikák és kapcsolók háromnegyed része van már a vasműben.

a beruházási szakemberek véleménye szerint az építőknek elsősorban a 2. gépterem munkát kell gyorsítani, hogy a most érkezett importgépek szerelését mielőbb elkezdhesék. /mti/

--

16.45/-szb

-25-

*Ne*

bb 44. Levágta jobb lábát a silózógép

vid j-lm ká

1963. augusztus 13.

súlyos üzemi balesetet idézett elő a vigyázatlanság az agárdi állami gazdaságban: kállai józsef, a gazdaság dolgozója silózás közben beleesett a silózógépbe. mire a vele együtt dolgozó munkásoknak sikerült leállítani a gépet, az már levágta kállai józsef jobb lábát. az üzemi baleset ügyében megindult a vizsgálat./mti/

--

bb 45. kilónként 1.20 forint a görögdinnye fogyasztói ára

1 nj/j-lm ká

1963. augusztus 13.

a nagyvásártelepre kedden 74 vagon és 218 tehergépkocsi áru érkezett. a vagonszállítmányok így oszlottak meg: 6 vagon étkezési burgonya, 4 vagon vöröshagyma, 6 vagon fejeskáposzta, 2 vagon vegyes zöldséru, 7 vagon zöld és fehér paprika, 2 vagon uborka, 3 vagon alma, 36 vagon görögdinnye, 4 vagon sárgadinnye és 4 vagon tojás.

a gödöllői termőköri nagy mennyiségű görögdinnyét szállított a fővárosba és a budapest környéki kertészeti üzemek is kivették részüket a dinnyeszállításból. a földművelésszövetkezetek budapest értékesítő vállalatok kilónként 1.20 forintra szállította le a görögdinnye fogyasztói árát, az ananász cukor-dinnyét kilónként 2.20, a turkesztáni és a togó-dinnyét 1.60 forintért hozták forgalomba. az ecetbevaló uborka fogyasztói ára kilónként 4.20 forintra csökkent.

a földművelésszövetkezetek budapesti értékesítő vállalatának előzetes közlése szerint, szerdán megkezdik az étkezési borszölő árusítását kilónként 6.60 forintért. a magvaváló szilvát kilónként 4 forintért, a vöröskáposztát kilónként 2.60 forintért fogják árusítani./mti/

--

bb 46. országos jellegű tapasztalatcsere és gépjavitási bemutató orosházán

vid j-lm ká

1963. augusztus 13.

kedden orosházán, a mezőgazdasági gépjavitó állomáson kétnapos országos jellegű tanácskozás és gépjavitási bemutató kezdődött. részt vett a tanácskozáson királyi ernő földművelésügyi miniszterhelyettes, fekete jános, a földművelésügyi minisztérium gépállomási és gépesítési főigazgatója, klaukó mátyás, az mszmp békés megyei bizottságának első titkára és papp istván, a békés megyei tanács vb. elnöke is.

/folyt.köv./  
16.51/-szb

-26-

Wc

bb 46. /országos jellegű...1.folyt./-lm

a kőrös-vidék legnagyobb és legmodernebb mezőgazdasági gépjavitó állomásának munkájáról boros jános igazgató tájékoztatta a vendégeket. elmondotta, hogy 20 termelőszövetkezettel állnak kapcsolatban, s teljes műszaki felelősséget vállaltak a szövetkezeti gépek felett. négy termelőszövetkezetben kihelyezett körzeti szerelőműhelyt rendeztek be.

az állomáson bevált a részegységes futószalagszerű javítás. jó iskola ez arra, hogy a gépeket típusonként javító szerelők kiváló speciálistái legyenek a motorszerelésnek. az év elejétől csupán az erőgépekből 136 részesült nagyjavításban ezzel a módszerrel.

a tájékoztató után a vendégek megtekintették a műhelyt, ahol a kombájnokat és a g 35-ös traktorokat javítják. délután fekete jános, a földművelésügyi minisztérium gépállomási és gépesítési főigazgatója a mezőgazdasági gépjavitás időszerű kérdéseiről tartott előadást./mti/

--

bb 47. munkában az új, 90 lóerős magyar traktor

vid j-lm ká

1963. augusztus 13.

vasárnap mezőgazdasági ujtó- és gépkiállítás volt zalaegerszegen, ahol bemutatták a vörös csillag traktorgyár legújabb készítményét, a 90 lóerős, d4k típusu, négy kerék meghajtású, hathengeres motorral felszerelt traktort. az új gép hétfőn megérkezett munkahelyére, a csesztregi gépállomásra, kedden pedig már munkába is állították, a traktor a talajjavításnál dolgozik: a 70 centiméter mélyen járó altalajlazító ekét vontatja. szakemberek szerint a gép jól állja a próbát, a nehéz, szerkezet nélküli, kötött talajon is könnyen húzza az altalajlazítót./mti/

--

bb 48. lelőtték egy autószerelőt - a tettest a rendőrség rövid idő alatt elfogta

hmé-lm sr

1963. augusztus 13.

hétfőn az esti órákban jelentették a rendőrségnek, hogy a 9. ker. határ ut és nagykörösi ut közelében a volt epres-erdőben, fejbeverték és löfegyverrel lelőtték bakóczi jános 65 éves, 18. ker. nyíregyháza utca 72. szám alatti lakos, autószerelőt, bakóczi a lövéstől találva súlyos sérülést szenvedett és a mentők a központi honvédkórházba szállították.

/folyt.köv./

17-01/-szb

-27-

me

bb 48. /lelőttek egy...1.folyt./-lm

a rendőrség a bejelentés után a szükséges intézkedéseket azonnal megtette. a helyszíni vizsgálat során beszerzett adatokból kiindulva rövid idő múlva megállapították, hogy a bűncselekményt sarkadi józsef, 30 éves motorszerező, budapest 20. ker. angyal utca 65. szám alatti lakos követte el. sarkadi józsefet a rendőrség még az éjszaka folyamán elfogta és őrizetbe vette. a vizsgálat folyamatban van./mti/

--

bb.43. megjutalmazták a tiz mázsás dohánytermelési mozgalom győzteseit

t ie csm ká

1963. augusztus 13.

a magyar dohányipar lágymányosi gyáregységében kedden tájértekezleten beszéltek meg a tiz mázsás dohánytermelési mozgalom tapasztalatait. dr. olasz ernő, a magyar dohányipar osztályvezetője bevezető előadásában elmondotta, hogy a hazai dohányfogyasztás jelenleg csaknem kétszerese az 1938 évinek, s jelentősen emelkedett a dohányipari termékek exportja is. emellett állandóan nő a fogyasztók minőségi igénye. ezeknek a követelményeknek csak akkor tudnak eleget tenni, ha javítjuk a dohány-termesztés agrotechnikáját. a tiz mázsás mozgalom eredményei azt mutatják, hogy gondos műveléssel, válogatással és csomózással kedvezőtlen időjárás esetén is viszonylag jó termést lehet elérni.

a három évvel ezelőtt indult tiz mázsás mozgalomban már csaknem 600 termelőszövetkezet és állami gazdaság vesz részt több mint 14.000 holdnyi területtel, s példájuk ösztönzően hat azokra a termelőkre is, akik nem csatlakoztak a mozgalomhoz. a magasabb termések eléréséhez kedvező feltételeket teremtenek az állami intézkedések, elsősorban az építési beruházások. az idén az állam több százmillió forint hitelt nyújt a szövetkezeteknek, hogy 5000 hold termésnek szárításához pajtákát építhessenek s a jövő évre hasonló összeget irányoztak elő erre a célra.

a tanácskozás után osztották ki a tiz mázsás mozgalom tavalyi legjobbainak a jutalmakat. a pusztakovácsi dimitrov tsz televíziót, a tenki béke és a faddi lenin tsz rádiókészüléket kapott, az 1. díjjal járó oklevelet és 1000 forintos pénzjutalmat 8 termelőszövetkezeti elnöknek, illetve brigádvezetőnek adták át. /mti/

... ..

17.07/-szb

-28-

Mag

bb 49. bombát robbantottak a tüzserészek a naphegyen

t há/hné-lm la

1963. augusztus 13.

a naphegy keleti lejtőjén parképítés közben a munkások a világháborúból visszamaradt fél mázsa sulyu bombát találtak. elszállítására nagy veszélyt rejtett magában, így a tüzserészek kedden a déli órákban a helyszínen felrobbantották./mti/

--

bb 51. hirtelen halál vezetés közben

1 b/hné-lm la

1963. augusztus 13.

pálinkás józsef, 49 éves gépkocsivezető, budapesti lakos rákoscsabán, a péceli uton, személygépkocsi vezetése közben hirtelen rosszul lett és meghalt.

a 20. kerületi ócsai uton kalányos zoltán, szegedi lakos, tehergépkocsival szabálytalanul előzött és összeütközött egy motorkerékpárral. koncz sándor műszerész, budapesti lakos és felesége, akik a motorkerékpáron utaztak, súlyosan megsérültek.

ittasan vezetett személygépkocsit dobos pál budapesti kisiparos. az egressy ut 35. számú ház előtt elütötte zlinszky sándor 16 éves ipari tanulót, aki súlyosan megsérült. dobos pál ellen eljárás indult.

a tanács körut 13-15. számú ház előtt szokolyi józsef, 59 éves budapesti kereskedőt - aki szabálytalanul haladt át az uttesten - elütötte egy motorkerékpár. a vigyázatlan gyalogjáró könnyebben megsérül. /mti/

--

-29-

NR

bb 50. eltemették bebrits lajost

t hi/tm-lm sr

1963. augusztus 13.

Kedden délután a kerepesi uti temető pantheonjában nagy részvétellel kísérték utolsó útjára bebrits lajost, a párt és a munkásmozgalom régi harcosát. A munkásmozgalom nagy halottainak emlékműve előtt rendezett végső tiszteletadáson megjelent nemes dezső, az MSZMP politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, dr. nezvál ferenc igazságügyminiszter, a párt központi bizottságának tagja, nógrádi sándor, az MSZMP központi ellenőrző bizottságának elnöke, kiss árpád, a műszaki fejlesztési bizottság elnöke. A gyászoló család tagjain kívül eljöttek leróni kegyeletüket az elhunyt régi harcostársai, egykori munkatársai, tisztelői, jóbarátai.

A magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága és a népköztársaság kormánya nevében dr. nezvál ferenc mondott beszédet.

- olyan kommunisztától veszünk búcsút - mondotta többek között - aki egész életét a munkásmozgalom nagy ügyének szentelte, aki erejét nem kímélve, fáradságot nem ismerve, példamutatóan dolgozott. gazdasági életünk nagy tudású, tehetséges, szorgalmas vezetője volt, mindig a munka első sorában haladt, s készséggel vállalta a legnehezebb feladatokat is.

Ezután az elhunytak itthon és külföldön kifejtett munkásmozgalmi tevékenységét méltatta, majd a második világháborúban tönkrement magyar vasúti közlekedés helyreállításában szerzett érdemeiről szólt. nagy része volt abban, - mondotta, - hogy szétzilált közlekedésünket, uthálózatunkat viszonylag rövid idő alatt helyre tudtuk állítani, s ezzel megindulhatott az ország gazdasági életének újbóli, egészséges vérkeringése. kiemelkedő munkásságának eredményeit a párt és a kormány nagyra értékelte, s több ízben magas kitüntetést kapott. emlékét úgy őrizzük meg, mint a nép, a párt és a szocializmus ügyéhez hű, igaz kommunistáét.

A régi harcostársak nevében gyetvai jános, a közlekedési dolgozók képviselőjében lékai elek, a közlekedés- és postaügyi minisztérium pártbizottságának titkára mondott búcsúszavakat.

A koporsót az internacionálé hangjai közben bocsátották a sírba, amelyet elborítottak a kegyelet és a megemlékezés koszorúi./mti/

-. -

18.21/-szb

-30-

KE

bb 52. elutazott a ghanai nagykövet

k küm hmé-lm la

1963. augusztus 13.

J.G. Amamoo, a ghanai köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövete kedden végleg elutazott Magyarországról. A távozó nagykövet búcsúztatására megjelent gyémánt andrás, a külügyminisztérium protokoll osztályának vezetője./mti/

-. -

bb 53. kinevezték hazánk új stockholmi követét

k küm hmé-lm sr

1963. augusztus 13.

Az elnöki tanács korbacsics páل rendkívüli követet és meghatalmazott minisztert - rangjának érintetlenül hagyásával - felmentette a magyar népköztársaság stockholmi követségének vezetésére kapott megbízatása, valamint az izlandi köztársaságba és a norvég királyságba történt akkreditálása alól.

Az elnöki tanács esztergályos ferencet rendkívüli követté és meghatalmazott miniszterré nevezte ki, s egyidejűleg megbízta a magyar népköztársaság stockholmi követségének vezetésével, s hazánknak - rendkívüli követi és meghatalmazott miniszteri rangban - az izlandi köztársaságban és a norvég királyságban való képviselőjével./mti/

-. -

18.35/-szb

-31-

bb.54. időjárásjelentés

sze csm la

1963. augusztus 13.

a meteorológiai intézet jelenti 1963. augusztus 13-án  
kedden este:

szerdán több napsütés

várható időjárás szerda estig: kisebb felhőátvonulások,  
legfeljebb egy-két helyen keves esővel. mérsékelt szél. várható  
legmagasabb nappali hőmérséklet 25-29 fok között./ mti/

-. .

- 32 -

- v é g e -



**MTI**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I, Fém utca 5-7. Telefon: 158-490, 358-490

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1963. augusztus 14.

bb 1. szeptembertől 22 tanszakon indítanak zenei tanfolyamokat  
a fővárosban

i ol/tm-lm sr

1963. augusztus 14.

rövidesen megjelennek a fővárosi zeneiskolai szervezet  
központjának felvételt hirdető falragaszai.

a körzeti zeneiskolákban, általános iskolákban és gimnáziumokban működő zenei tanfolyamok vezetőinél szeptember 2-7-ig jelentkezhetnek a jó hallású gyermekek és felnőttek /korra való tekintet nélkül/. 22 tanszakit indítanak majd, többek között zongora, hegedű, fuvós- és ütőhangszer, zeneelmélet, ének- és operett-stúdió szakot, a felnőttek részére esti tagozaton.

a foglalkozásokat szeptembertől június végéig hetenként két alkalommal tartják. a tanfolyam részvételi díja az első hónapban 40 forint, a továbbiakban tanulmányi eredménytől függően csökkenhet. a tanfolyam elvégzéséről bizonyítványt adnak./mti/

-. .

bb 2. két rádiójáték a magnetofonszalagon

i s/gk-lm sr

1963. augusztus 14.

a magyar rádió stúdióiban magnetofonszalagra vették o'neill ,,az éjszakai portás,, című darabját. a drámát ungvári tamás fordította, rádióra alkalmazta és a hangjátékot rendezte barlay gusztáv. a kétszemélyes hangjátéknak agárdi gábor és sinkovits imre a szereplője.

varga géza rendező vezetésével elkészült máriássy judit ,,gyilkosság gyilkos nélkül,, című első hangjátékának felvétele is. a főszerepet ladányi ferenc alakítja. mindkét rádiójátékot az ősz folyamán sugározza a kossuth-adó./mti/

-. .

-1-